

M ▲ G E L L A NTM

Modulo di comunicazione GSM
PCS100 (cod. *PXVPCS1*)



Manuale
Installazione e Utente

Sommario

1. Presentazione del prodotto	5
1.1. Specifiche tecniche	6
2. Installazione	6
2.1 Sezione 1: Preparazione dell'installazione	6
2.2 Sezione 2: Inserimento della scheda SIM	6
2.3 Sezione 3: Connessioni	7
2.4 Sezione 4: Fissaggio del contenitore metallico	9
2.5 Sezione 5: Collegamento dell'antenna	9
2.6 Selezione della larghezza di banda	10
2.7 LED visualizzazione stato	10
3. Rapporto GSM	11
3.1 Ulteriori sezioni	11
4. Accesso al WinLoad tramite GPRS	12
4.1 Informazioni del fornitore del cellulare	12
4.2 Informazioni specifiche del sito	13
5. Notifica di messaggi di testo (SMS)	13
5.1 Nome sito	14
5.2 Notifica di messaggi di testo (SMS) 14	14
5.3 Analisi informazioni IP GSM	15
5.4 Annullamento SMS	15
6. Comandi al sistema mediante SMS	16

Questa apparecchiatura deve essere installata da un tecnico professionalmente qualificato per le installazioni di impianti di sicurezza.

7. Opzioni di supervisione	17
7.1 Opzioni Guasto assenza servizio GSM	17
7.2 Supervisione interferenza RF di GSM	17
7.3 Supervisione della centrale di allarme	17
8. Uso del VDMP3 (opzionale)	18
8.2 Programmazione del VDMP3	18
9. Aggiornamento del firmware	18
Appendice Informazioni sui messaggi SMS	19
Gruppi di eventi	19
Elenco numeri telefonici SMS	23
Sezioni programmazione installatore	24
Immissione caratteri speciali	25
10. Programmazione remota con WinLoadattraverso il modulo interfaccia GSM PCS100	26

1. Presentazione del prodotto

Il modulo PCS100 GSM permette alle centrali di allarme Paradox di comunicare senza fili mediante una rete GSM (cellulari) per riportare eventi di sistema a una centrale di sorveglianza, per caricare/scaricare file di dati a distanza con il software WinLoad via GPRS, inviare messaggi di testo (SMS) di eventi del sistema a cellulari, e inviare messaggi vocali preregistrati (VDMP3) a qualsiasi telefono oltre ad accedere al sistema con menu guidati a voce via GSM. Quanto sopra è ottenuto mediante comunicazione riservata tramite una semplice connessione seriale e 4 fili tra la centrale di allarme e il modulo PCS100.

- **Caricare/scaricare tramite GPRS:** Il PCS100 permette di caricare/scaricare file di dati rapidamente via una connessione GPRS. GPRS permette comunicazioni internet su una rete (cellulari) GSM fino alla frequenza di 48 Kbit/s. Vedere Capitolo 4.
- **Rapporto tramite GSM:** Rapporto di eventi della centrale di allarme alla centrale di sorveglianza via una rete (cellulare) GSM usando qualunque formato di rapporto della stessa centrale di allarme. Il PCS100 può essere impostato come combinatore principale, come combinatore di backup, o come entrambi. Vedere Capitolo 3.
- **Rapporto tramite messaggi di testo (SMS):** Selezione di quali gruppi di eventi invieranno messaggi SMS fino a 16 cellulari. Ogni messaggio di testo contiene una descrizione dettagliata dell'evento comprendente il nome del sito, la data, l'ora e ogni etichetta associata, come settore, zona e numero di serie. La descrizione di ogni evento di sistema è predefinita nel modulo PCS100 ed è disponibile in più lingue (selezionabili dall'installatore). Vedere Capitolo 5.
- **Inserimento/disinserimento (SMS):** Gli utenti finali possono inserire o disinserire il sistema inviando un messaggio di testo (SMS) al PCS100. Vedere Capitolo 6.
- **Rapporto vocale:** Il PCS100 supporta l'uso del Modulo vocale Paradox (VDMP3) per inviare messaggi vocali preregistrati a fino a 8 numeri telefonici per riportare allarmi. Il VDMP3 è inserito direttamente nel PCS100. In presenza del VDMP3, l'utente finale può anche inserire/disinserire, richiedere lo stato del sistema e comandare le uscite PGM usando un menu a guida vocale. Vedere Capitolo 8.
- **Supervisione comunicazioni della centrale di allarme:** Il PCS100 riporterà alla centrale di sorveglianza la condizione di perdita di comunicazione con la centrale di allarme. Vedere Capitolo 7.
- **Rilevamento interferenza RF di GSM:** Quando rilevata, la centrale di allarme genererà un guasto e lo riporterà alla centrale di sorveglianza su una linea telefonica standard. Vedere Capitolo 7.
- **Possibilità di aggiornamento sul campo:** Il firmware del PCS100 può essere aggiornato sul campo. Vedere Capitolo 9.
- **Installazione semplice:** Il PCS100 può essere installato con una semplice connessione seriale a 4 fili ad una distanza massima di 2 m dalla centrale di allarme, o fino ad una distanza massima di 300 m dalla centrale di allarme utilizzando un Convertitore RS-485 opzionale (CVT485). L'antenna del modulo può essere installata ad una distanza massima di 18 m dal modulo stesso usando cavi di prolunga di antenna secondo l'intensità del segnale locale. Vedere Capitolo 2.

1.1. Specifiche tecniche

Compatibilità	Centrali di allarme DIGIPLEX EVO48 e EVO192 V1.40 o sup.
	Tastiere K641 e K641R V1.40 o sup.
	Centrali serie SPECTRA SP V3.00 o sup.
	Tastiera K32LCD V1.10 o sup.
	Centrali MAGELLAN MG5000 / MG5050 V3.00 o sup.
	Tastiera K32LCD V1.10 o sup.
Potenza di uscita	Classe 4 (2 W) @ 850 / 900 MHz
	Classe 2 (1 W) @ 1800 / 1900 MHz
Larghezza di banda dell'antenna:	Rilevamento automatico della banda a 70 / 80 / 140 / 170 MHz (fare riferimento a pagina 10)
Antenna	Guadagno < 3 dBi; impedenza 50 Ω; potenza assorbita > 2 W di picco
Tensione di alimentazione	12 Vcc (dalla centrale di allarme o da alimentatore esterno, vedere a pagina 7 per ulteriori informazioni)
Corrente assorbita	400 mA, valore tipico (1 A, valore massimo, durante la trasmissione)
Dimensioni	18 cm x 13,5 cm x 4 cm
Temperatura di funzionamento	Da 0°C a 50°C (da 32°F a 122°F)
Criptaggio dati	128 bit (MD5 e RC4) o 256 bit (AES)
Protocollo SMS	8 bit o 16 bit

2. Installazione

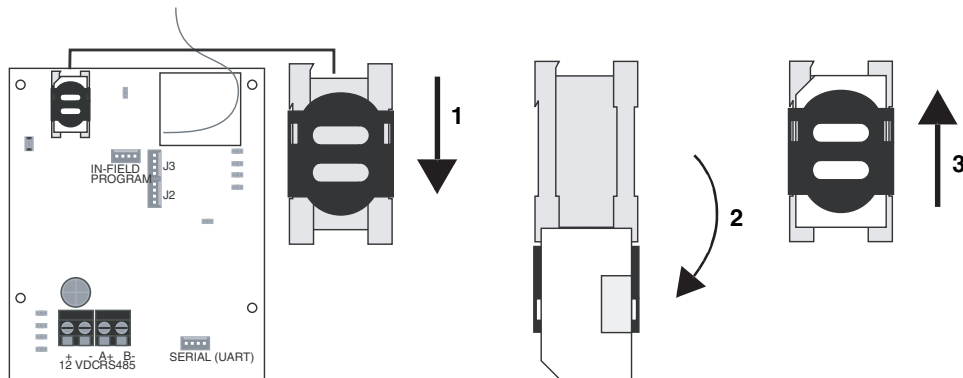
Questo capitolo descrive i passi fondamentali dell'installazione dell'hardware.

Sezione 1	Preparazione dell'installazione	pagina 6
Sezione 2	Inserimento della scheda SIM	pagina 6
Sezione 3	Connessione del Modulo	pagina 8
Sezione 4	Fissaggio del contenitore metallico	pagina 9
Sezione 5	Connessione dell'antenna	pagina 9
Capitolo 3	Impostazione dei rapporti GSM	pagina 11
Capitolo 4	Impostazione connessione GPRS	pagina 12
Capitolo 5	Impostazione notifiche di SMS	pagina 13

2.2 Sezione 2: Inserimento della scheda SIM

Prima di procedere all'inserimento della SIM, assicurarsi di aver disattivato la richiesta del codice PIN.

- Fare scorrere verso il basso della scheda dei componenti il supporto della scheda SIM per sbloccarlo.
- Aprire il supporto e inserirvi la scheda SIM con l'angolo smussato in basso a sinistra.
- Chiudere il supporto; l'angolo smussato dovrà essere in alto a sinistra, poi fare scorrere il supporto fino a bloccarlo nella sede.



Aprire lentamente il supporto della scheda SIM per evitare di danneggiarlo.

2.3 Sezione 3: Connessioni

Il PCS100 si connette direttamente alla centrale di allarme mediante un cavo seriale. I seguenti componenti sono opzionali e le loro connessioni sono spiegate negli schemi alle pagine 8 e 9.

VDMP3

Il Modulo vocale Paradox (VDMP3) può inviare ad un massimo di 8 numeri telefonici messaggi vocali preregistrati per riportare allarmi, tramite la rete di cellulari GSM. Questa prestazione si ottiene inserendo il VDMP3 direttamente nel modulo PCS100 GSM, e abilitando il VDMP3 a connessione/selezione usando la rete dei cellulari GSM. Il VDMP3 può essere inserito anche nella centrale di allarme e usare la linea telefonica standard.

CVT485

Il cavo seriale fornito permette una connessione di fino a 2 m dalla centrale di allarme. Se il PCS100 deve essere installato ad una distanza maggiore dalla centrale di allarme, (ad esempio per migliorare la ricezione), il CVT485 converte da seriale a RS485, permettendo una connessione fino a 300 m di distanza dalla centrale di allarme.

Alimentatore esterno

Il PCS100 è progettato per essere alimentato dalla centrale di allarme. Tuttavia, se si vuole che questo modulo funzioni anche in presenza di condizione di batteria bassa, o si prevedono problemi con la tensione di alimentazione, si raccomanda vivamente l'impiego di un alimentatore esterno con batteria di riserva. Inoltre, l'assorbimento di corrente aumenta con la diminuzione della qualità del segnale. Se la potenza del segnale è scarsa, il PCS100 userà più energia durante la trasmissione.

Prima attivazione GSM

Dopo aver inserito la SIM card è possibile alimentare il modulo comunicatore GSM PCS100. Appena alimentato, il modulo PCS100 rileva automaticamente la banda di frequenza usata per la comunicazione GSM.

Per fare ciò potrebbe essere necessario attendere qualche minuto.

Se si vuole velocizzare l'operazione, premere per 10 secondi il microinterruttore S01 della selezione manuale della banda di frequenza (posizionato nella parte sinistra del circuito).

Il LED "Module Online" lampeggerà velocemente. A questo punto premere di nuovo il microinterruttore per 5 secondi.

Riavviare il modulo.

Collegamento del modulo comunicatore GSM PCS100 ad una centrale già in funzione.

Se il modulo comunicatore GSM PCS100 viene collegato in un secondo tempo, ad una centrale già in funzione, è necessario accedere alla programmazione installatore da tastiera ed effettuare l'operazione "Riconoscimento Moduli", per poter attivare la comunicazione della linea dati EBUS.

Per centrali EVO: Sezione [4006]

Per centrali Magellan 5000/5050 e Serie Spectra SP: Sezione [955]

Figura 1: Connessione seriale

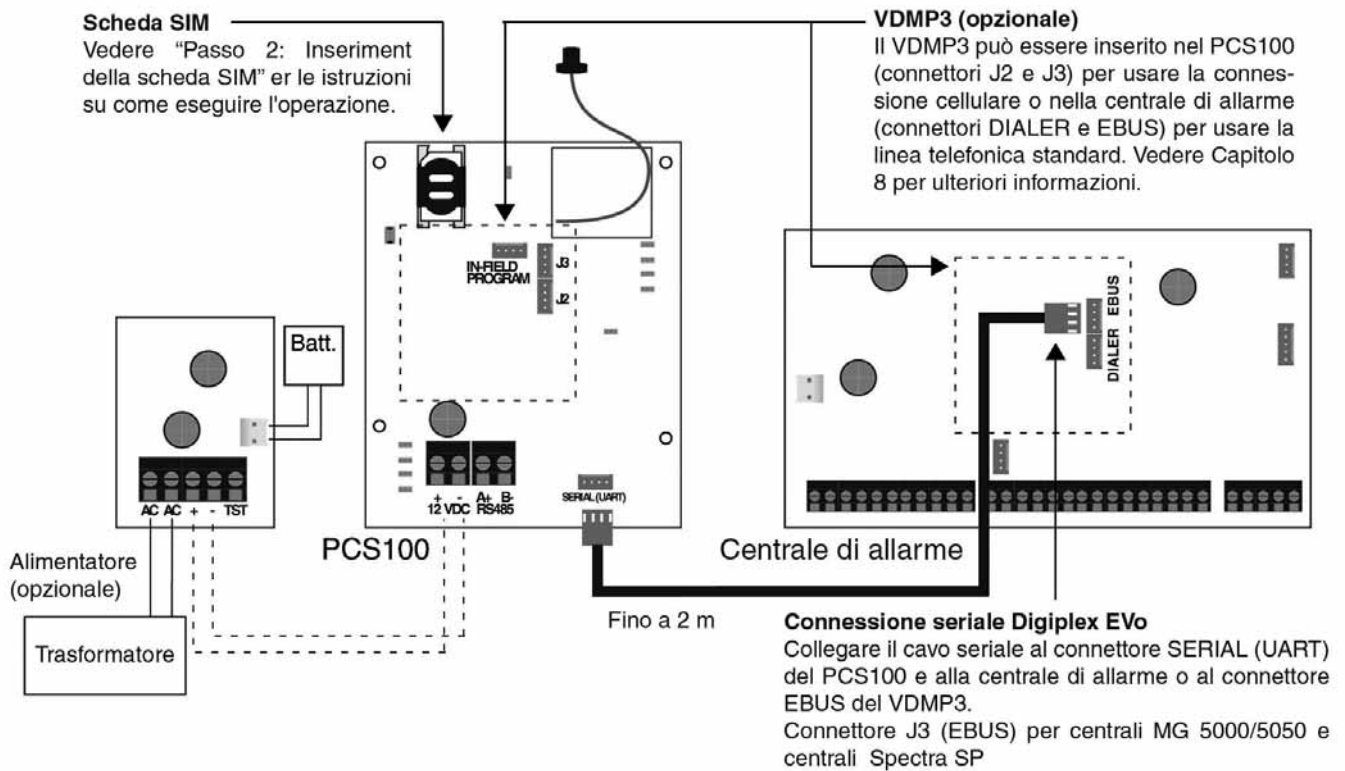
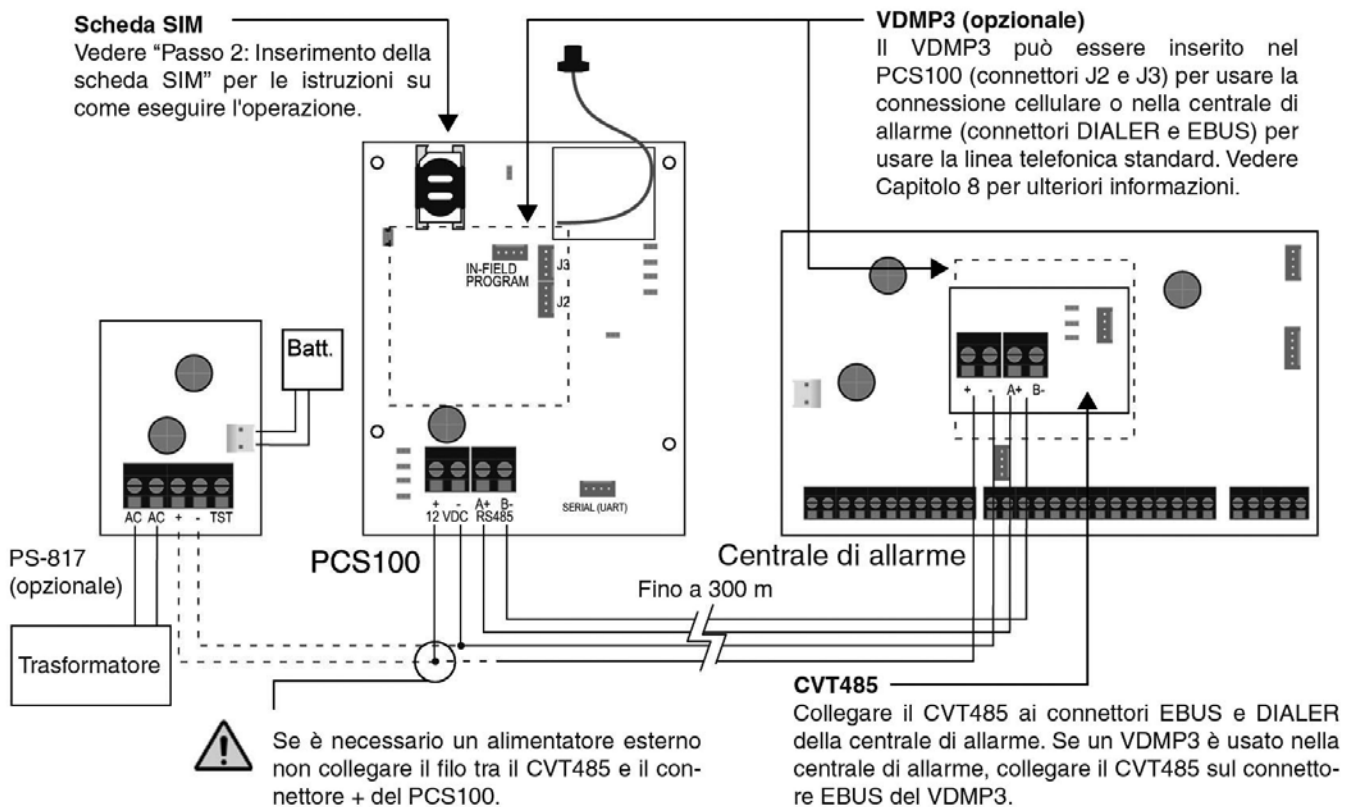


Figura 2: Connessione RS485 con CVT485

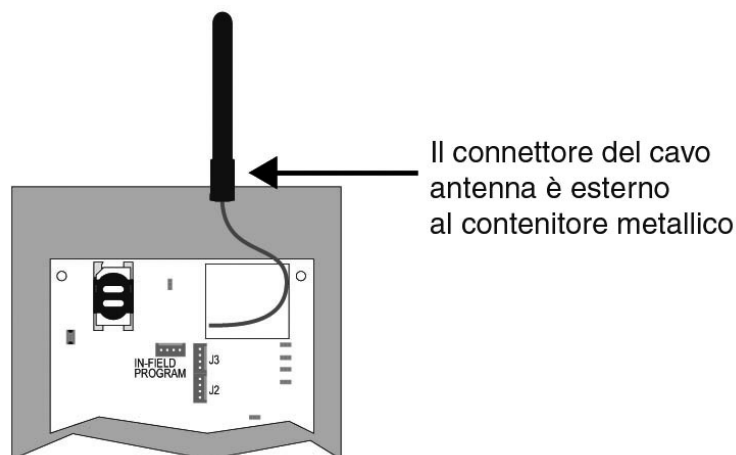


2.4 Sezione 4: Fissaggio del contenitore metallico

Fissare il contenitore metallico il più lontano possibile da qualsiasi apparecchiatura elettronica, sopra la centrale di allarme e il più in alto possibile per proteggerlo da interferenze e aumentare al massimo la qualità del segnale.

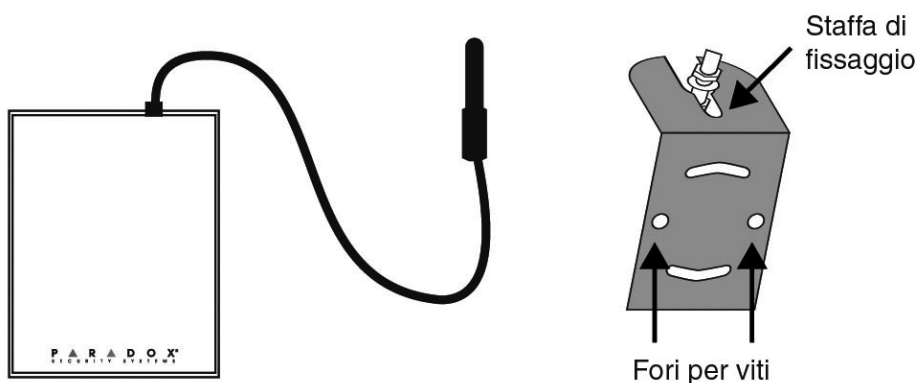
2.5 Sezione 5: Collegamento dell'antenna

L'antenna si collega al cavo antenna saldato sulla scheda componenti del PCS100. Il connettore del cavo antenna è esterno al contenitore metallico.



Prolungamento antenna (opzionale)

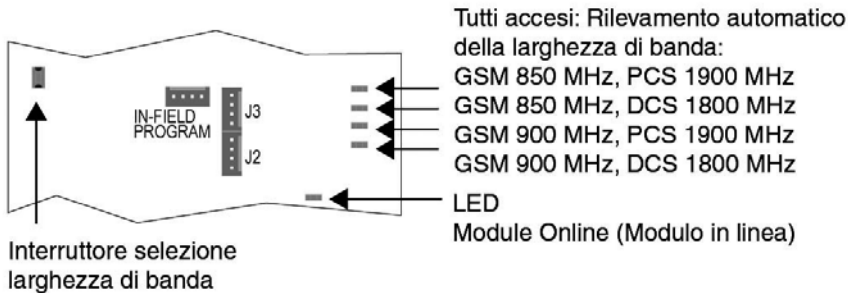
Prolunghe per l'antenna sono disponibili per migliorare la ricezione spostando l'antenna stessa. Vedere "Materiali opzionali" all'interno del coperchio per l'elenco delle prolunghe. La prolunga dell'antenna è venduta con una staffa per il fissaggio a parete. Inserire la prolunga nella staffa fino allo scatto, poi fissare la staffa alla parete utilizzando i due appositi fori per il passaggio delle viti.



2.6 Selezione della larghezza di banda

Il PCS100 rileva automaticamente la larghezza di banda che deve essere usata per le comunicazioni GSM. Se si desidera selezionare manualmente la larghezza di banda:

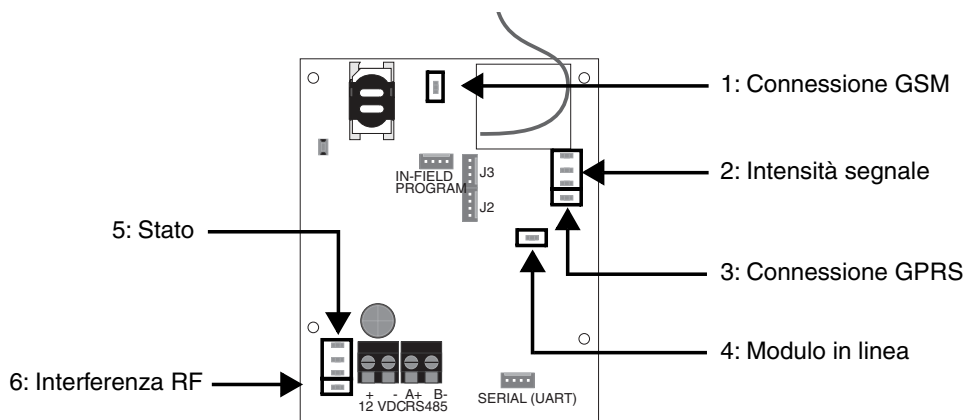
1. Premere e tenere premuto l'interruttore di selezione della larghezza di banda per 10 secondi. Il LED Module Online (Modulo in linea) lampeggerà rapidamente.
2. I LED Signal Strength (Intensità segnale) e GPRS si accenderanno per indicare la larghezza di banda.



3. Premere il pulsante di selezione della larghezza di banda per cambiare tra rilevamento automatico della banda e larghezze di banda specifiche.
4. Premere e tenere premuto per 5 secondi il pulsante di selezione della larghezza di banda per salvare la selezione e riavviare il modulo.

Se il pulsante di selezione della larghezza di banda non viene premuto per più di 5 secondi, il modulo uscirà dalla modalità selezione larghezza di banda senza salvare alcun cambiamento.

2.7 LED visualizzazione stato



1	Connessione GSM (verde) Lampeggia una volta ogni 3 secondi: Connesso alla rete GSM Lampeggia ogni secondo: Non connesso alla rete GSM Acceso: Chiamata in corso
2	Indicatori intensità segnale (verdi) Questi LED indicano la qualità del segnale GSM. 1 LED acceso indica un segnale debole, 3 LED indicano un segnale di alta intensità.
3	Stato connessione GPRS (verde) Acceso: Comunicazione abilitata Lampeggia: Comunicazione in corso
4	LED Modulo in linea (verde) Lampeggia una volta al secondo = Funzionamento normale Lampeggia lentamente: Con LED connessione GSM lampeggiante = Nessuna scheda SIM inserita Con LED connessione GSM lampeggiante spento = Guasto alimentatore GSM incorporato

5	LED di stato Errore (rosso): si accende per indicare problemi relativi alla comunicazione con la centrale di allarme RX (verde): Lampeggia quando riceve informazioni dalla centrale di allarme TX (verde): Lampeggia quando trasmette informazioni alla centrale di allarme
6	Interferenza RF (rosso) Acceso: Indica interferenza delle comunicazioni sulla rete GSM

3. Rapporto GSM

Rapporto GSM è l'uso della rete dei telefoni cellulari per riportare eventi della centrale di allarme alla centrale di sorveglianza. Il rapporto GSM può essere usato o come strumento di selezione/trasmisione principale, o come combinatore di backup, o come il solo combinatore usato. Poiché il PCS100 si connette direttamente alla porta seriale della centrale di allarme, il rapporto GSM può essere effettuato usando qualsiasi formato di rapporto supportato dalla centrale di allarme stessa. Questa connessione permette anche al PCS100 di supervisionare la presenza della centrale di allarme e di riportarne l'eventuale perdita di comunicazione con essa.

Per usare il rapporto su rete GSM, le seguenti opzioni specifiche del PCS100 devono essere programmate nella centrale di allarme EVO Digiplex.

Tabella 1: Selezione metodo di rapporto

Sezione [805]; opzioni [1] & [2] MG e SP		
Sezione [2950]; opzioni [1] & [2] Digiplex EVO		
[1]	[2]	
OFF*	OFF*	Solo linea telefonica normale
OFF	ON	Principale: linea telefonica standard Backup: GSM
ON	OFF	Principale: GSM Backup: linea telefonica standard
ON	ON	Solo GSM

* Valore predefinito. Usato quando nessun PCS100 è connesso alla centrale di allarme.

3.1 Ulteriori sezioni

La seguente programmazione deve essere effettuata nella centrale di allarme affinché il PCS100 riporti sulla rete GSM. Fare riferimento al manuale di programmazione della centrale di allarme per le informazioni dettagliate.

- Abilitare il combinatore
- Immettere uno o più numeri telefonici della centrale di sorveglianza
- Immettere il o i numeri di accredito
- Selezionare il formato di rapporto
- Programmare i codici di rapporto eventi
- Programmare la direzione chiamata evento

4. Accesso al WinLoad tramite GPRS

Il PCS100 permette l'accesso remoto per carico e scarico dati con WinLoad tramite una connessione GPRS fino alla frequenza di 48 kbit/s.

Il Nome punto accesso, il Nome utente e la password GPRS sono definiti dal fornitore della rete GSM, ed occorre contattarlo per avere queste informazioni. Solo la porta Software e la password Software installatore sono definiti dall'utente.



Fare riferimento a "Immissione caratteri speciali" a pagina 25 per le informazioni su come immettere caratteri e caratteri speciali.

4.1 Informazioni del fornitore del cellulare

Nome punto accesso (Access Point Name - APN)

L'APN è usato in una interrogazione di Sistema Nomi di domini (Domain Name System - DNS) verso una rete DNS privata. Questa informazione può essere ottenuta dal fornitore del cellulare. Per APN superiori a 16 caratteri, usare la seconda sezione per immettere i caratteri da 17 a 32.

Predefinito: vuoto

Sezione [921] Centrali MG / SP

Sezione [2960] Centrali Digiplex EVO

APN Parte 1 (Caratteri da 1 a 16)

_ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ /

Sezione [922] Centrali MG / SP

Sezione [2961] Centrali Digiplex EVO

APN Parte 2 (Caratteri da 17 a 32)

_ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ /

Esempio: wap.provider.com

Nome utente

Questa informazione può essere ottenuta dal fornitore del cellulare. Per nomi utenti superiori a 16 caratteri, usare la seconda sezione per immettere i caratteri da 17 a 32.

Predefinito: vuoto

Sezione [923] Centrali MG / SP

Sezione [2962] Centrali Digiplex EVO

Nome utente Parte 1 (Caratteri da 1 a 16)

_ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ /

Sezione [924] Centrali MG / SP

Sezione [2963] Centrali Digiplex EVO

Nome utente Parte 2 (Caratteri da 17 a 32)

_ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ /

Esempio: utente

Password GPRS

Questa informazione può essere ottenuta dal fornitore del cellulare. Per password superiori a 16 caratteri, usare la seconda sezione per immettere i caratteri da 17 a 32.

Predefinito: vuoto

Sezione [925] Centrali MG / SP

Sezione [2964] Centrali Digiplex EVO

Password Parte 1 (Caratteri da 1 a 16)

_ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ /

6. Per selezionare quali eventi generano un messaggio SMS, abilitare o disabilitare le opzioni da [1] a [4].

Tabella 3: Opzioni chiamata evento

Opzione	Eventi che inviano SMS
[1]	Qualsiasi allarme (vedere Tabella 5)
[2]	Inserimento e Disinserimento (vedere Tabella 6)
[3]	Qualsiasi guasto (vedere Tabella 7)
[4]	Qualsiasi ripristino guasto (vedere Tabella 8)
[5] a [8]	Uso futuro

7. Per salvare premere [INVIO/ENTER].

Dopo salvato o nel menu principale impostazioni SMS premere [▼] per vedere quali numeri di SMS (da [01] a [16]) sono programmati. Per programmare il numero di SMS attualmente visualizzato, premere [ACC].

Centrali MAGELLAN MG5000 / MG5050 e serie SPECTRA SP

1. Premere il tasto [⏻].
2. Inserire il [CODICE PRINCIPALE]
3. Per accedere al menu programmazione SMS, premere il tasto [TOTALE]/[INS].
4. Utilizzare i tasti [▲] e [▼] o inserire il numero da [01] a [08] per selezionare i numeri telefonici da uno a otto che si desidera programmare premere quindi il tasto [INVIO]/[ENTER].
Con le tastiere K10LEDV/H o K636, utilizzare il tasto [NOTTE]/[SLEEP] invece del tasto [▲] e il tasto [STAY]/[PERIM] invece del tasto [▼].
5. Inserire il numero telefonico e premere il tasto [INVIO]/[ENTER].
6. Per selezionare quali eventi generano un messaggio SMS, abilitare o disabilitare le opzioni da [1] a [4]. Vedi tabella 3 : Opzioni chiamata evento.
7. Per salvare premere il tasto [INVIO]/[ENTER].
8. Selezionare le aree abilitate per numero di SMS abilitando le opzioni [1] o [2] o entrambe.
9. Per salvare premere il tasto [INVIO]/[ENTER].

5.3 Analisi informazioni IP GSM

È possibile analizzare le seguenti informazioni IP GSM nella Programmazione Principale:

- Indirizzo IP: Accedere a questo per determinare quale indirizzo IP immettere nelle impostazioni della connessione GPRS di WinLoad o NEware. L'indirizzo IP è determinato automaticamente quando il PCS100 si connette alla rete GSM.
- Porta IP: Accedere a questo per determinare quale porta IP immettere nelle impostazioni della connessione GPRS di WinLoad o NEware. Questa è la porta programmata nella sezione [2966].
- Password software PC utente: Questa password è necessaria per la connessione alla centrale di allarme usando il software NEware. Essa è definita nel software NEware.

5.4 Annullamento SMS

Per annullare tutte le notifiche di messaggi di testo in attesa di invio, premere [DISINS/DISARM] sulla tastiera nella Programmazione Installatore o Principale.

6. Comandi al sistema mediante SMS

È possibile inserire o disinserire il sistema inviando un messaggio di testo SMS da qualsiasi telefono cellulare. Il messaggio deve essere inviato al numero telefonico della SIM del PCS100, come definito dal fornitore del cellulare.

Formato comandi con messaggio di testo

I comandi inviati con messaggi di testo hanno un formato specifico e elementi specifici devono essere inviati al numero telefonico del modulo PCS100 (disponibili dal fornitore del cellulare GSM).

Il formato segue questa configurazione:

C[CODICE UTENTE].[AZIONE].A[AREE].[NUMERO TELEFONICO]

Esempi: C1234.ARM.A5.5555551234
C1234.ARM.A1,3,5TO7.5555551234

In questo caso, il codice utente 1234 inserirà il settore 5, e il messaggio di conferma sarà inviato al seguente numero telefonico: (555) 555-1234.

Codice utente

La prima parte del messaggio di testo è costituita dal codice utente (stesso codice utente del sistema di allarme). Esso deve essere preceduto dalla lettera C e seguito da un punto.

Esempio: **C1234.**

Azione

È possibile inserire o disinserire il sistema. Il comando deve essere immesso dopo il codice utente e seguito da un punto. Per inserire il sistema, immettere il comando ARM. Per disinserire il sistema, immettere il comando OFF.

Esempio: C1234.**ARM.**

Settore

È possibile inserire o disinserire settori specifici. I settori devono essere preceduti dalla lettera A, e separati da virgole per singoli settori. È anche possibile interessare una serie di settori scrivendo TO tra i settori di inizio e fine di quella serie. L'elenco dei settori deve essere seguito da un punto.

Esempi: C1234.ARM.**A5.**
C1234.ARM.**A1,3,5TO7.**

Numero telefonico

Questo informa il sistema relativamente a quale numero telefonico deve essere notificata tramite SMS la conferma del cambiamento di stato.

Esempio: C1234.ARM.A1,3,5TO7.**5555551234**

Informazioni IP

È possibile ricevere l'indirizzo IP del modulo PCS100 tramite messaggio di testo. Il PCS100 invierà poi un messaggio di testo al numero telefonico specificato visualizzando l'indirizzo IP del modulo PCS100. Un codice utente valido deve essere immesso per ricevere l'indirizzo IP. L'indirizzo IP può essere usato per configurare l'accesso al software remoto. (Vedere "Accesso a WinLoad tramite GPRS" a pagina 12).

Esempio: C1234.**IP.**5555551234

7. Opzioni di supervisione

Il PCS100 dispone di numerose opzioni di supervisione e protezione per garantire che all'utente o alla sua centrale di sorveglianza sia notificata la presenza di problemi come interferenza RF, perdita del servizio GSM o perdita della comunicazione con la centrale di allarme.

7.1 Opzioni Guasto assenza servizio GSM

Il modulo PCS100 verifica la presenza della rete dei cellulari GSM ogni 20 secondi. Se ne rileva l'assenza, la centrale di allarme può generare un allarme o un guasto dopo trascorso il ritardo definito (programmato nella sezione [2952]). Quando la connessione alla rete GSM è persa, il LED verde Connessione GSM lampeggerà ogni secondo.

Tabella 4: Reazione al Guasto assenza servizio GSM

Sezione [805]; opzioni [5] & [6] MG e SP		
Sezione [2950]; opzioni [5] & [6] Digiplex EVO		
[5]	[6]	
OFF	OFF	Disabilitate
OFF	ON	Quando inserito: Genera un allarme sonoro
ON	OFF	Quando inserito: Genera un guasto (condizione predefinita)
ON	ON	Allarme silente diventa allarme sonoro

Timer Assenza servizio GSM

Il ritardo prima che sia riportato un Guasto assenza servizio GSM.

Sezione [855] Centrali MG / SP

Sezione [2952] Centrali Digiplex EVO

_ / _ / _ (000 - 255 x 2 secondi)

Predefinito: 016 (32 secondi)

7.2 Supervisione interferenza RF di GSM

Questa opzione determina se la centrale di allarme genera un guasto al rilevamento di una interferenza RF sulla rete GSM. Questo guasto può poi essere riportato alla centrale di sorveglianza. Al rilevamento di una interferenza RF, il LED rosso Interferenza RF si accenderà.

Sezione [805] Centrali MG / SP

Sezione [2950] Opzione [8] Centrali Digiplex EVO

ON: Supervisione Interferenza RF abilitata (condizione predefinita)

OFF: Supervisione Interferenza RF disabilitata

7.3 Supervisione della centrale di allarme

Solo in Paradox, il PCS100 può supervisionare la presenza della centrale di allarme. Se la comunicazione con la centrale di allarme è persa, il PCS100 invierà il codice di rapporto programmato nella sezione [2951].

Quando la comunicazione con la centrale di allarme è persa, il LED rosso Errore si accenderà.

Rapporti sono inviati alla Centrale di sorveglianza / Telefono n° 1 del pager (programmato nella sezione [3071] della centrale di allarme EVO Digiplex) usando l'Accredito n° 1 (programmato nella sezione [3061] della centrale di allarme EVO Digiplex)

Sezione [884] Centrali MG / SP

Sezione [2951] Centrali Digiplex EVO

_ / _ (00 - FF)

Predefinito: 00

Quando questa sezione è programmata con FF, sono inviati i seguenti codici di rapporto:

Con ContactID, il codice è 551 (Combinatore disabilitato) con un ID 099.

Con SIA, il codice è "IA" (Condizione guasto apparecchiatura) con un ID 099.

8. Uso del VDMP3 (opzionale)

Il PCS100 supporta l'uso del Modulo vocale Paradox (VDMP3) per inviare messaggi vocali preregistrati verso un massimo di 8 numeri telefonici per riportare allarmi tramite la rete di cellulari GSM. Questa prestazione si ottiene inserendo direttamente il VDMP3 nel modulo PCS100 GSM, abilitando il VDMP3 alla comunicazione tramite la rete di cellulari GSM. Con il VDMP3 inserito nel PCS100, l'utente finale può anche inserire/disinserire il sistema, richiederne lo stato e comandare le uscite PGM da qualsiasi telefono.

8.2 Programmazione del VDMP3

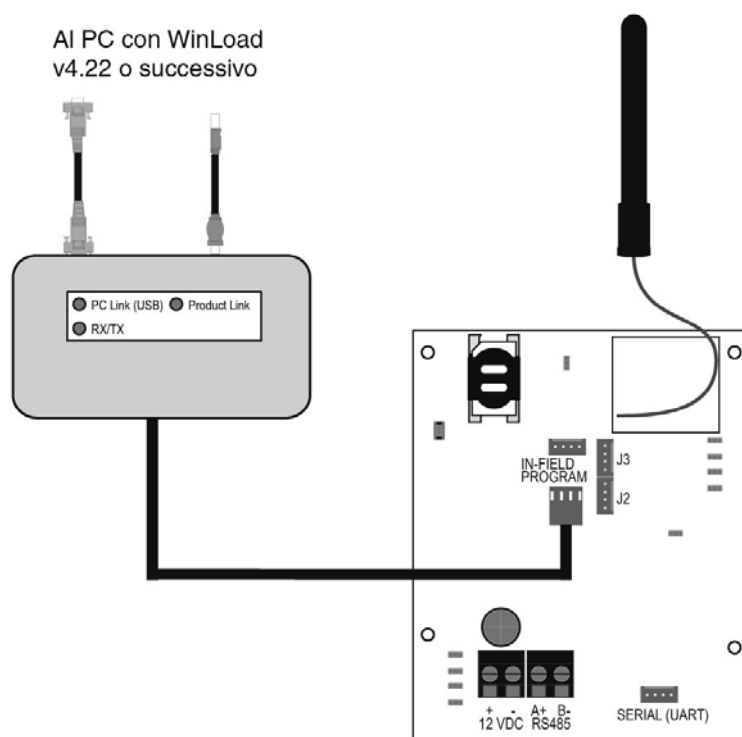
Il VDMP3 si collega automaticamente al combinatore su cui è connesso. Quando è inserito nel PCS100, usa il suo combinatore per contattare gli utenti. Quando si usa un VDMP3, le seguenti opzioni devono essere programmate. Fare riferimento al manuale di programmazione della centrale di allarme per ulteriori informazioni.

- Immettere fino a 8 numeri telefonici
- Abilitare i numeri telefonici per i settori
- Escludere la segreteria telefonica (se necessario)
- Tasti di utilità PGM

9. Aggiornamento del firmware

Per aggiornare il firmware del modulo PCS100, collegare un 307USB al connettore In-Field Program (Programmazione sul campo) e a un PC con WinLoad, richiamare WinLoad e fare clic sul pulsante "In-Field Firmware Programmer" (Programmatore firmware sul campo). Selezionare il tipo di connessione, selezionare il prodotto ed il firmware poi premere "Start Transfer" (Avvio trasferimento).

Per le istruzioni dettagliate sull'aggiornamento del firmware, andare al sito paradox.com. (paradox.com > Software > WinLoad > Firmware Upgrade Instructions)



Appendice Informazioni sui messaggi SMS

Gruppi di eventi

Le seguenti tabelle elencano tutti i messaggi di testo che possono essere inviati (vedere Capitolo 5). Questi messaggi seguono il protocollo SMS a 8 o 16 bit.

La colonna delle informazioni presenta gli elementi aggiunti ad un messaggio di testo secondo la natura dell'evento. Il messaggio conterrà le etichette attualmente programmate nel sistema per Nome sito, Nome settore, Nome zona, Nome utente e Nome modulo.

Tabella 5: Messaggi di allarme

Messaggio	Informazioni*
Allarme annullato	1-2-3-4
Allarme annullato con telecomando	1-2-3-4
Allarme annullato mediante Internet	1-2-3-4
Allarme annullato mediante Software PC Utente finale	1-2-3-4
Allarme annullato mediante Modulo vocale (telefono)	1-2-3-4
Allarme annullato mediante SMS	1-2-3-4
Allarme annullato con interruttore a chiave	1-2-3-5
Allarme annullato mediante Software PC Installatore	1-2-3
ALLARME	1-2-3-4
ALLARME INCENDIO	1-2-3-4
ALLARME COERCIZIONE	1-2-3-4
ALLARME PANICO	1-2-3-4
ALLARME PANICO MEDICO	1-2-3-4
ALLARME PANICO INCENDIO	1-2-3-4
ALLARME PANICO PARAMEDICO	1-2-3-4

- *
1: Nome sito
2: Data e Ora
3: Nome settore
4: Zona / Utente / Nome modulo
5: ID
6: Numero di serie modulo



Tabella 6: Messaggi di inserimento e disinserimento

Messaggio	Informazioni*
Inserimento	1-2-3-4
Inserimento con telecomando	1-2-3-4
Inserimento mediante Internet	1-2-3-4
Inserimento mediante Software PC Utente finale	1-2-3-4
Inserimento mediante Modulo vocale (telefono)	1-2-3-4
Inserimento mediante SMS	1-2-3-4
Inserimento con interruttore a chiave	1-2-3-5
Inserimento mediante Software PC Installatore	1-2-3
Inserimento rapido	1-2-3
Inserimento automatico	1-2-3
Disinserimento	1-2-3-4
Disinserimento con telecomando	1-2-3-4
Disinserimento mediante Internet	1-2-3-4
Disinserimento mediante Software PC Utente finale	1-2-3-4
Disinserimento mediante Modulo vocale (telefono)	1-2-3-4
Disinserimento mediante SMS	1-2-3-4
Disinserimento con interruttore a chiave	1-2-3-5
Disinserimento mediante Software PC Installatore	1-2-3

- *
1: Nome sito
2: Data e Ora
3: Nome settore
4: Zona / Utente / Nome modulo
5: ID
6: Numero di serie modulo

Tabella 7: Messaggi eventi di guasto

Messaggio	Informazioni*
Mancanza tensione alternata sulla centrale di allarme	1-2
Difetto batteria sulla centrale di allarme	1-2
Sovraccarico sirena sulla centrale di allarme	1-2
Sirena scollegata dalla centrale di allarme	1-2
Guasto linea telefonica sulla centrale di allarme	1-2
Comunicazione a pager dalla centrale di allarme non riuscita	1-2-5
Comunicazione a centrale di sorveglianza dalla centrale di allarme non riuscita	1-2-5
Comunicazione vocale dalla centrale di allarme non riuscita	1-2
Comunicazione PC Installatore dalla centrale di allarme non riuscita	1-2
Perdita di data e ora sulla centrale di allarme	1-2
Interferenza RF rilevata su comunicazione senza fili del sistema	1-2
Guasto manomissione su modulo	1-2-4-6
Guasto linea telefonica su modulo	1-2-4-6
Comunicazione a centrale di sorveglianza da modulo non riuscita	1-2-4-6
Guasto modulo stampante	1-2-4-6
Mancanza tensione alternata su bus o modulo senza fili	1-2-4-6
Guasto batteria su bus o modulo senza fili	1-2-4-6
Sovraccarico tensione ausiliaria su modulo di bus o senza fili	1-2-4-6
Modulo mancante	1-2-4-6
Guasto manomissione su zona	1-2-3-4-6
Guasto su zona incendio	1-2-3-4-6
Batteria bassa su zona senza fili	1-2-3-4-6
Mancanza zona senza fili (perdita supervisione)	1-2-3-4-6
Sovraccarico tensione ausiliaria sulla centrale di allarme	1-2
Persa comunicazione con rete GSM	1-2
Persa comunicazione con rete GSM con centrale di allarme	1-2

- *
- 1: Nome sito
 - 2: Data e Ora
 - 3: Nome settore
 - 4: Zona / Utente / Nome modulo
 - 5: ID
 - 6: Numero di serie modulo

Tabella 8: Messaggi di ripristino guasto

Messaggio	Informazioni*
Tensione alternata ripristinata sulla centrale di allarme	1-2
Tensione batteria ripristinata sulla centrale di allarme	1-2
Sirena ripristinata sulla centrale di allarme	1-2
Sirena connessa sulla centrale di allarme	1-2
Linea telefonica ripristinata sulla centrale di allarme	1-2
Comunicazione a centrale di sorveglianza dalla centrale di allarme ripristinata	1-2-5
Data e ora ripristinate sulla centrale di allarme	1-2
Comunicazione senza fili di sistema ripristinata	1-2
Manomissione ripristinata su modulo	1-2-4-6
Linea telefonica ripristinata su modulo	1-2-4-6
Comunicazione a centrale di sorveglianza da modulo ripristinata	1-2-4-6
Modulo stampante ripristinato	1-2-4-6
Tensione alternata ripristinata su modulo di bus o senza fili	1-2-4-6
Tensione batteria ripristinata su modulo di bus o senza fili	1-2-4-6
Tensione ausiliaria ripristinata su modulo di bus	1-2-4-6
Modulo mancante ripristinato	1-2-4-6
Manomissione ripristinata su modul-	1-2-3-4-6
Zona incendio ripristinata	1-2-3-4-6
Batteria ripristinata su modulo senza fili	1-2-3-4-6
Zona senza fili ripristinata	1-2-3-4-6
Tensione ausiliaria ripristinata sulla centrale di allarme	1-2
Comunicazione ripristinata con rete GSM	1-2
Comunicazione GSM ripristinata con la centrale di allarme	1-2

*

- 1: Nome sito
- 2: Data e Ora
- 3: Nome settore
- 4: Zona / Utente / Nome modulo
- 5: ID
- 6: Numero di serie modulo

Elenco numeri telefonici SMS

Vedere "Programmazione SMS Utente finale" a pagina 14.

Tabella 9: Numeri telefonici SMS

#	Numero telefonico	Settore	Opzioni
01			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
02			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
03			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
04			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
05			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
06			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
07			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
08			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
09			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
10			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
11			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
12			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
13			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
14			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
15			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto
16			<input type="checkbox"/> 1: Qualsiasi allarme <input type="checkbox"/> 2: Inserimento/Disinserimento <input type="checkbox"/> 3: Qualsiasi guasto <input type="checkbox"/> 4: Ripristino di qualsiasi guasto

Sezioni programmazione installatore

Tabella 10: Programmazione installatore

Sezione [MG / SP]	Sezione Digiplex EVO		Valore
Rapporto GSM			
	[2950]	Selezione metodo di rapporto	
Accesso a WinLoad tramite GPRS			
[921]	[2960]	Parte 1 Nome punto di accesso	
[922]	[2961]	Parte 2 Nome punto di accesso	
[923]	[2962]	Parte 1 Nome utente	
[924]	[2963]	Parte 2 Nome utente	
[925]	[2964]	Parte 1 Password GPRS	
[926]	[2965]	Parte 2 Password GPRS	
[920]	[2966]	Porta software	
[927]	[3013]	Password TCP/IP/GPRS di WinLoad	
Notifica messaggio di testo (SMS)			
[856]	[2953]	Lingua SMS	
[780]	[2954]	Nome sito SMS	
Opzioni di supervisione			
[805]	[2950]	Risposta guasti assenza servizio GSM	
[855]	[2952]	Timer assenza servizio GSM	
[805]	[2950]	Supervisione interferenza RF GSM	
[884]	[2951]	Supervisione centrale di allarme	

Immissione caratteri speciali

Per immettere caratteri speciali, premere il tasto [MEM] sulla tastiera. La lineetta diventerà un quadrato, poi immettere il codice in cifre del carattere che si desidera immettere.

032	048	064	080	096	112	128	144	160	176	192	208	
	0	@	P	`	p	Û	Ê	á	§	●	•	
033	049	065	081	097	113	129	145	161	177	193	209	
	!	1	A	Q	a	q	Ù	È	Î	±	ℒ	”
034	050	066	082	098	114	130	146	162	178	194	210	
	"	2	B	R	b	r	Ú	É	Ï	ƒ	°	
035	051	067	083	099	115	131	147	163	179	195	211	
	#	3	C	S	c	s	Ü	Ë	Í	β	`	
036	052	068	084	100	116	132	148	164	180	196	212	
	\$	4	D	T	d	t	û	ê	ï	↓	ç	´
037	053	069	085	101	117	133	149	165	181	197	213	
	%	5	E	U	e	u	ù	è	ì	↵	®	~
038	054	070	086	102	118	134	150	166	182	198	214	
	&	6	F	V	f	v	ú	é	ñ	f	□	÷
039	055	071	087	103	119	135	151	167	183	199	215	
	'	7	G	W	g	w	ô	ë	ñ	£	⬛	«
040	056	072	088	104	120	136	152	168	184	200	216	
	(8	H	X	h	x	ò	å	ñ	→	μ	»
041	057	073	089	105	121	137	153	169	185	201	217	
	)	9	I	Y	i	y	ó	ä	↓	∅	!·
042	058	074	090	106	122	138	154	170	186	202	218	
	*	:	J	Z	j	z	õ	ä	↑	ÿ	\	
043	059	075	091	107	123	139	155	171	187	203	219	
	+	;	K	[	k	{	ô	â	↓	Ã	x
044	060	076	092	108	124	140	156	172	188	204	220	
	,	<	L	¥	l	l	ò	à	↓	¶	¢	●
045	061	077	093	109	125	141	157	173	189	205	221	
	-	=	M]	m	}	ó	á	w	½	ã	●
046	062	078	094	110	126	142	158	174	190	206	222	
	.	>	N	^	n	→	ö	ä	♯	⅓	Õ	■
047	063	079	095	111	127	143	159	175	191	207	223	
	/	?	O	_	o	←	ç	Æ	¼	õ	≡	

10. Programmazione remota con WinLoad attraverso il modulo interfaccia GSM PCS100

La programmazione delle centrali Magellan 5000, SP-Spectra e delle centrali EVO può essere effettuata anche attraverso il modulo interfaccia GSM PCS100 con il programma Winload versione 4.40.

Il modulo interfaccia GSM PCS100 viene impiegato principalmente per inviare le comunicazioni di allarme, guasto, inserimento e disinserimento utilizzando il vettore GSM.

La trasmissione di queste informazioni è indirizzata agli Istituti di Vigilanza, usando i protocolli specializzati, e alle utenze private con un messaggio in fonia se, il modulo interfaccia GSM PCS100 viene corredato dal modulo vocale VDMP3.

Il modulo interfaccia GSM PCS100 è in grado, anche, di inviare degli SMS per tutti gli eventi sopra citati e può ricevere dei messaggi di testo (SMS) prestabiliti che impartiscono comandi per l'inserimento ed il disinserimento del sistema d'allarme.

E' evidente che, se il modulo PCS100 viene utilizzato in una installazione dove non esiste una linea telefonica standard, bisogna garantire anche l'accesso alla programmazione remota del sistema. Questo è l'argomento di questa nota tecnica.

Quando si deve effettuare una programmazione remota in una installazione ove l'unico vettore di comunicazione è quello GSM, il programma Winload utilizza la connessione GPRS. Questa connessione è in grado di trasferire i dati con una velocità massima di 48kbit/s.

Per realizzare ciò occorre inserire, nella sezione PCS100 del programma Winload, alcuni parametri che vanno richiesti al Provider della rete GSM prescelta.

Nello specifico i parametri da richiedere sono i seguenti:

Access Point Name (APN);

User Name;

GPRS Password.

Qui di seguito trovate l'elenco delle impostazioni GPRS di alcuni Provider:

Impostazioni GPRS, collegamento Internet

	TIM	WIND
APN:	ibox.tim.it	internet.wind
Nome connessione:	a scelta (es: TIM)	a scelta (es: WIND)
Nome utente:	(vuoto)	(vuoto)
Password:	(vuoto)	(vuoto)
Indirizzo IP:	Dynamic	Dynamic
DNS primario:	195.120.29.30	212.245.255.2
DNS secondario:	(vuoto)	(vuoto)



Nota importante: a causa delle continue variazioni dei parametri da parte dei gestori telefonici verificarne sempre la correttezza. La programmazione remota con il modulo PCS100 funziona correttamente solo con SIM CARD TIM e WIND.

Quella che segue è la pagina del programma Winload, versione 4.40, in cui vanno inseriti i parametri interessati (centrale EVO).



Una volta definita questa fase di programmazione, si può inserire la carta SIM nel modulo interfaccia GSM PCS100 ed alimentarlo attraverso il cavetto in dotazione o con un'alimentazione remota ed il collegamento alla centrale utilizzando il convertitore CTV485 (vedere documentazione tecnica del PCS100).

Dopo alcuni secondi le connessioni GSM e GPRS saranno stabilite (normalmente tutte le carte telefoniche, anche quelle prepagate hanno già attivato il servizio GPRS, se così non fosse, prima di inserire la carta nel PCS100, effettuare l'attivazione del servizio seguendo le modalità indicate dal Provider).

Per poter chiamare la centrale, bisogna ora ottenere le informazioni IP GSM da inserire nel programma Winload . Queste informazioni sono rese disponibili dalla rete.

Ma come si possono conoscere queste informazioni?

Ci sono due modalità.

1) tramite la tastiera dell'impianto.

Centrale EVO

Digitare il Codice Principale poi il tasto 0 poi il tasto 2, il display visualizzerà nella riga superiore il seguente messaggio [Indir. IP GSM], nella riga inferiore l'indirizzo IP attualmente in uso.

Centrale Magellan 5000, Magellan 5050, SP-Spectra (solo con tastiera LCD)

Premere il tasto []

Digitare il [**Codice Principale**]

Per entrare nel menu SMS, premere [**TOTALE**]

Usare il tasto freccia[p], scorrere per vederel'informazione desiderata:

[9] IP GSM Indirizzo

[10] Porta IP GSM

[11] Password PC GSM

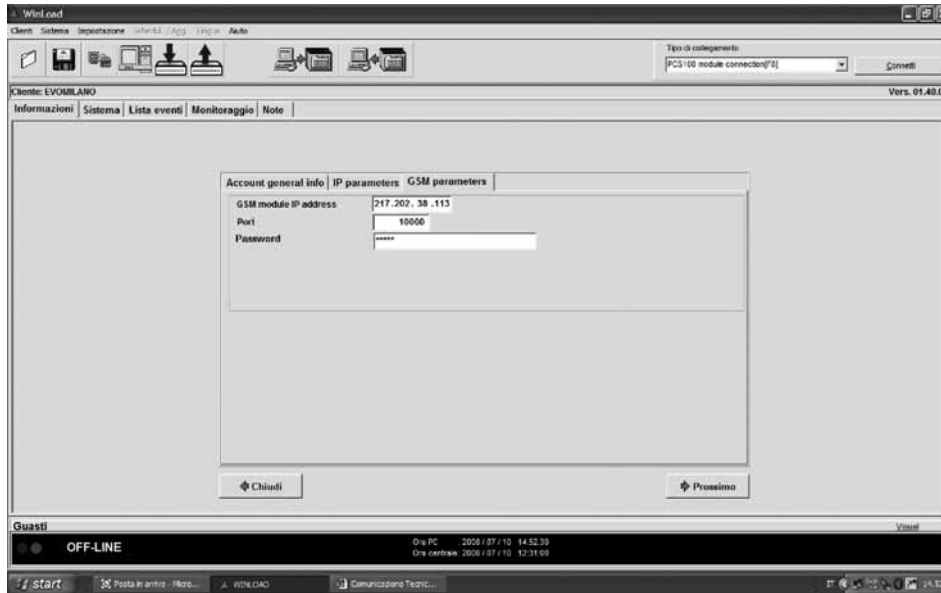
[12] Nome Installazione

Premere [**INVIO**] per tornare al menu o premere [**CANC**] per uscire

2) **da qualsiasi telefono cellulare** dal quale si deve inviare un SMS predefinito al numero di telefono del modulo PCS100 che invierà un SMS di risposta al telefono cellulare con l'informazione del suo attuale indirizzo IP GSM.

Da un telefono cellulare, inviare il seguente SMS: C1234.IP.3488787665 dove 1234 è il codice principale del sistema e 3488787665 è il numero di telefono al quale verrà inviata l'informazione richiesta.

Qui di seguito il punto di Winload dove deve essere inserito l'indirizzo IP che, attualmente, il Provider ha destinato al modulo PCS100.



A questo punto, dopo aver selezionato "PCS100 module connection [F8]" nella casella "Tipo di collegamento", è possibile connettersi alla centrale remota.

Si ricorda che questo tipo di collegamento ha un costo, sia per chi chiama (installatore), sia che per chi riceve (cliente). Consultare il piano tariffario per la trasmissione dati GPRS dei vari Provider (di solito chi chiama, l'installatore, ha un abbonamento Internet ADSL "Flat" e quindi il costo è compreso in questo tipo di contratto).

Dichiarazione di conformità:

Dias s.r.l, Via Triboniano, 25 – 20156 MILANO dichiara che l'apparecchiatura **PCS-100** è conforme ai requisiti essenziali richiesti dalle normative comunitarie:

- EN 301 511 V 9.0.2 (2003-03)
- EN 301 489-1 V 1.6.1
- EN 301 489-7 V 1.2.1
- EN 50130-4:1995+emendamento A1:1998 e A2:2003
- EN 55022:2006
- EN 60950-1 : 2001
- ETSI TS 151 010-1 V.4.9.0 (2002-06)

sono stati applicati i seguenti documenti normativi:

- 1999/5/EC per R&TTE
- 89/336/EEC per EMC
- 72/23/EEC per LV emendamento 93/68/EEC



dias s.r.l.

distribuzione apparecchiature sicurezza

Via Triboniano, 25 - 20156 MILANO - Tel. 02.38036.901 - Fax 02.38036.950 - Email: dias@dias.it

